

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 18. prosince 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundessozialgericht – Německo) – Walter Larcher v. Deutsche Rentenversicherung Bayern Süd

(Věc C-523/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Sociální zabezpečení migrujících pracovníků — Článek 45 SFEU — Článek 3 odstavec 1 nařízení (EHS) č. 1408/71 — Dávky ve stáří — Zásada zákazu diskriminace — Pracovník účastní se v určitém členském státě před odchodem do důchodu režimu částečného pracovního úvazku zaměstnance v předdůchodovém věku — Zohlednění k přiznání nároku na starobní důchod v jiném členském státě“

(2015/C 065/15)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundessozialgericht

Účastníci původního řízení

Žalobce: Walter Larcher

Žalovaná: Deutsche Rentenversicherung Bayern Süd

Výrok

- 1) Zásada rovného zacházení zakotvená v čl. 3 odst. 1 nařízení Rady (EHS) č. 1408/71 ze dne 14. června 1971 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby, osoby samostatně výdělečně činné a jejich rodinné příslušníky pohybující se v rámci Společenství, pozměněného a aktualizovaného nařízením Rady (ES) č. 118/97 ze dne 2. prosince 1996, ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1992/2006 ze dne 18. prosince 2006, brání ustanovení členského státu, podle kterého je podmínkou přiznání nároku na starobní důchod v návaznosti na účast v režimu částečného pracovního úvazku zaměstnance v předdůchodovém věku to, že zaměstnání na částečný pracovní úvazek zaměstnance v předdůchodovém věku bylo vykonáváno výlučně podle vnitrostátních právních předpisů tohoto členského státu.
- 2) Zásada rovného zacházení zakotvená v čl. 3 odst. 1 nařízení č. 1408/71, pozměněného a aktualizovaného nařízením č. 118/97, ve znění nařízení č. 1992/2006, musí být vykládána v tom smyslu, že pro účely uznání režimu částečného pracovního úvazku zaměstnance v předdůchodovém věku v určitém členském státě, který probíhal v souladu s právními předpisy jiného členského státu, je nutné provést srovnání podmínek úpravy režimu částečného pracovního úvazku zaměstnance v předdůchodovém věku těchto dvou členských států za účelem určení případ od případu, zda zjištěné rozdíly mohou ohrozit naplňování cílů legitimně sledovaných dotčenými právními předpisy tohoto prvně uvedeného členského státu.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 24, 25.1.2014.